
**Comité Preparatorio de la Conferencia
de las Partes del Año 2010 encargada
del examen del Tratado sobre la no
proliferación de las armas nucleares**

27 de abril de 2007
Español
Original: inglés

Primer período de sesiones

Viena, 30 de abril a 11 de mayo de 2007

**Aplicación del artículo VI del Tratado sobre la no
proliferación de las armas nucleares y del apartado c)
del párrafo 4 de la decisión de 1995 sobre los
principios y objetivos de la no proliferación de las
armas nucleares y el desarme nuclear**

Informe presentado por el Japón

1. De conformidad con el apartado 12 del párrafo 15 del capítulo sobre el artículo VI del Documento Final de la Conferencia de las Partes del Año 2000, encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, el Gobierno del Japón presenta un informe sobre las medidas que ha adoptado en aplicación al artículo VI del Tratado sobre la no proliferación y del apartado c) del párrafo 4 de la decisión de 1995 sobre los principios y objetivos de la no proliferación de las armas nucleares y el desarme nuclear.

**I. Contribución al proceso de examen del Tratado de no
proliferación de las armas nucleares de 2010**

2. Con el fin de hacer una contribución concreta al proceso preparatorio de la Conferencia de Examen de 2010, el Japón ha propuesto al Embajador Yukiya Amano para la presidencia del primer período de sesiones del Comité Preparatorio, lo que, a juicio del Japón, contribuirá al éxito del resultado del período de sesiones.

3. Además, en febrero de 2007, el Japón acogió un seminario sobre la no proliferación de las armas nucleares en Viena, sobre el tema “El Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares en entredicho. ¿Cómo debemos responder al reto de mantener y fortalecer el régimen del Tratado?”. Su finalidad era ofrecer una oportunidad de un intercambio oficioso de opiniones sobre cuestiones clave entre los participantes y preparar el terreno para iniciar sin tropiezos el primer período de sesiones del Comité Preparatorio de la Conferencia de las Partes del Año 2010 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares.



II. Adhesión a los tres principios no nucleares

4. El Gobierno del Japón se sigue adhiriendo firmemente a los tres principios no nucleares, que consisten en la adopción de una política de no poseer, producir ni permitir la introducción de armas nucleares en el Japón. Los sucesivos Gabinetes del Japón, incluido el Gabinete del Primer Ministro Abe, han expresado reiteradamente que el Japón seguirá manteniendo esos principios.

III. Gestiones encaminadas a la pronta entrada en vigor del Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares

5. El Japón subraya la importancia de la pronta entrada en vigor del Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares, que constituye uno de los principales pilares del régimen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares. A este respecto el Japón ha hecho diversas gestiones, incluidas las siguientes:

- El Japón ha aprovechado todas las oportunidades de alto nivel para convencer a los Estados que aún no han firmado ni ratificado el Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares, en particular aquellos Estados enumerados en el anexo II, de la importancia de su pronta entrada en vigor.
- En respuesta a la Declaración Final de la cuarta Conferencia sobre medidas para facilitar la entrada en vigor del Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares en 2005 se insta firmemente a los Estados que aún no han firmado ni ratificado el Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares, en particular a los 10 Estados cuya ratificación es un requisito para la entrada en vigor del Tratado, a que lo hagan lo antes posible. Con el fin de promover la pronta ratificación del Tratado por los Estados del anexo II, en febrero de 2007, el Japón invitó a una delegación de Colombia, país que todavía no ha ratificado el Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares, dirigida por el Presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado de Colombia a visitar las instalaciones del Sistema Internacional de Vigilancia e intercambiar opiniones con sus homólogos en el Japón.
- El Japón, juntamente con Australia, el Canadá, Finlandia y los Países Bajos, auspició la Reunión de Ministros de Relaciones Exteriores Amigos del Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares, en septiembre de 2006. La declaración ministerial conjunta hecha con esta ocasión puso de relieve que los progresos con respecto a la pronta entrada en vigor del Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares contribuiría también a un resultado positivo del proceso preparatorio de la Conferencia del año 2010 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares.
- Es también importante que continúen las iniciativas para establecer un régimen de verificación de la prohibición de los ensayos nucleares, llevadas a cabo por la Comisión Preparatoria para la organización del Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares, incluido el Sistema Internacional de Verificación. Los ensayos nucleares anunciados por la República Popular Democrática de Corea en octubre de 2006 demostraron la eficacia del Sistema Internacional de Verificación. Como parte del establecimiento del Sistema, en

el Japón han avanzado en forma constante las tareas de construcción de las instalaciones nacionales de vigilancia bajo la supervisión del Sistema Nacional de Operación del Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares. Hasta la fecha, las cinco instalaciones del Sistema Internacional de Vigilancia del Japón han recibido la certificación oficial de la secretaría técnica provisional de la Comisión Preparatoria, y se ha instalado en Takasaki un sistema de detección de gases nobles.

- El Japón ha alentado a los países que todavía no han ratificado el Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares a que lo hagan, por ejemplo facilitando asistencia técnica en relación con la tecnología de vigilancia de terremotos, con miras al establecimiento del Sistema Internacional de Vigilancia.

IV. Preparativos para el inicio de negociaciones sobre un tratado de prohibición de la producción de material fisionable

6. El Japón subraya la importancia de que comiencen de inmediato las negociaciones sobre un tratado de prohibición de la producción de material fisionable. Como contribución concreta a esta tarea, el Japón presentó en mayo de 2006 un documento de trabajo sobre un tratado de prohibición de la producción de material fisionable a la Conferencia de Desarme, con el fin de profundizar los debates sobre cuestiones sustantivas relacionadas con este tratado y facilitar el inicio cuanto antes de las negociaciones sobre un tratado de prohibición de la producción de material fisionable.

7. El Japón ha venido haciendo todo lo posible por romper el punto muerto de las deliberaciones de la Conferencia de Desarme, contribuyendo así al inicio de las negociaciones sobre un tratado de prohibición de la producción de material fisionable. El Japón ha redoblado sus esfuerzos con este fin, enviando representantes de alto nivel a la Conferencia de Desarme en diversas ocasiones. Durante el período de sesiones de 2006, tanto el Viceministro de Relaciones Exteriores, Akiko Yamanaka, como el Presidente de la Cámara de Diputados, Yohei Kono, pronunciaron sendos discursos destacando la necesidad de iniciar urgentemente negociaciones sobre un tratado de prohibición de la producción de material fisionable. El 13 de marzo de 2007, el Viceministro de Relaciones Exteriores, Masayoshi Hamada, también hizo una declaración en la Conferencia de Desarme instando a sus miembros a iniciar las negociaciones sobre un tratado de prohibición de la producción de material fisionable en la segunda parte del actual período de sesiones, sobre la base de los resultados positivos logrados en la primera parte.

V. Presentación de resoluciones sobre desarme nuclear a la Asamblea General

8. Desde 1994, el Japón ha presentado todos los años un proyecto de resolución sobre desarme nuclear a la Asamblea General.

9. En 2005, se conmemoró el 60° aniversario de los bombardeos atómicos. Sin embargo, en esa oportunidad no se alcanzó un acuerdo sustancial en la Conferencia de las Partes del año 2005 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, celebrada en mayo, ni tampoco en las negociaciones sobre la sección dedicada al desarme y la no proliferación del Documento Final de la Cumbre Mundial de 2005, que tuvieron lugar en el mes de septiembre. Ante esa situación, el Japón, inspirado por el profundo sentimiento nacional en favor de la eliminación de las armas nucleares, y como única nación en el mundo que ha padecido un bombardeo atómico, ha reforzado el contenido de su proyecto de resolución, sin dejar por ello de reafirmar su posición básica de otorgar gran importancia a la creación de un mundo pacífico, seguro y sin armas nucleares mediante la aplicación continua de un planteamiento práctico y gradual para lograr la eliminación total de las armas nucleares. El proyecto de resolución fue aprobado, en sesión plenaria, por mayoría abrumadora en el sexagésimo período de sesiones de la Asamblea General.

10. En 2006, teniendo en cuenta que aún quedan cuestiones nucleares pendientes, tanto con la República Popular Democrática de Corea como con la República Islámica del Irán, y que la situación internacional reciente por lo que respecta al desarme nuclear sigue siendo crítica, el Japón presentó una vez más su proyecto de resolución sobre desarme nuclear a la Asamblea General. El 6 de diciembre de 2006, el proyecto de resolución fue aprobado, en sesión plenaria de la Asamblea General por mayoría abrumadora.

11. Aunque la situación por lo que respecta al desarme nuclear sigue siendo difícil, el Japón tiene intención de llevar a cabo diversas iniciativas diplomáticas para mantener y reforzar el régimen internacional de desarme y no proliferación basado en el Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, en respuesta a la voluntad política de la gran mayoría de la comunidad internacional, manifestada con la aprobación de esta resolución.

VI. Cooperación para lograr la desnuclearización en la Federación de Rusia

12. En la Cumbre de Kananaskis (Canadá) celebrada en junio de 2002, los dirigentes del Grupo de los Ocho anunciaron la creación de la “Asociación mundial contra la proliferación de armas de destrucción en masa y materiales afines”, que se encargaría de abordar las cuestiones relativas a la no proliferación, el desarme, la lucha contra el terrorismo y la seguridad nuclear. El Japón se comprometió a aportar, para los fines de esta Asociación, una contribución de algo más de 200 millones de dólares de los EE.UU., de los cuales 100 millones se asignarían al programa del Grupo de los Ocho para la eliminación de los excedentes de plutonio apto para utilizaciones bélicas, y la cantidad restante a proyectos de desguace de submarinos nucleares rusos dados de baja. Entre tanto, con la cooperación del Japón, 20 kilogramos de plutonio apto para utilizaciones bélicas, equivalente a dos o tres ojivas nucleares, fueron eliminados con éxito por primera vez en el mundo. En diciembre de 2003, en el contexto de la Asociación, el Japón y la Federación de Rusia pusieron en marcha el primer proyecto de cooperación para desguazar un submarino nuclear dado de baja perteneciente a la clase Víctor III que se completó con éxito en diciembre de 2004. El Japón y la Federación de Rusia concluyeron un

acuerdo para desguazar otros cinco submarinos nucleares dados de baja, y en la actualidad, uno de ellos, un submarino de la clase Víctor I, está siendo desguazado. Además, en 2006, el Japón decidió cooperar en la construcción de una instalación en la costa para el almacenamiento de bloques de reactor, en la Bahía de Razvoynik.

VII. Gestiones para promover la educación para el desarme y la no proliferación

13. En agosto de 2002, el Grupo de Expertos Gubernamentales encargado de preparar un estudio sobre la educación para el desarme y la no proliferación presentó al Secretario General un informe sobre la educación para el desarme y la no proliferación. Este informe, que contenía una serie de recomendaciones para su aplicación inmediata y a largo plazo, constituyó la base de los proyectos de resolución sobre la educación para el desarme y la no proliferación aprobados por la Asamblea General en 2002, 2004 y 2006.

14. Desde 1983, el Japón ha invitado a más de 620 participantes en el programa de becas sobre el desarme a visitar el país, con inclusión de las ciudades de Hiroshima y Nagasaki, ofreciendo a esos jóvenes funcionarios que serán los responsables de la futura diplomacia del desarme, la oportunidad de observar las consecuencias horribles y duraderas de las bombas atómicas. El Japón seguirá contribuyendo a este programa.

15. A juicio del Japón, la comunidad internacional debe estar bien informada de los efectos destructivos de las armas nucleares. Conforme al deseo del pueblo del Japón de que estas armas no se utilicen nunca más, en varias ocasiones el Gobierno del Japón ha apoyado a los gobiernos locales y organizaciones no gubernamentales a organizar exposiciones sobre la bomba atómica en terceros países, incluida la exposición sobre las bombas atómicas de Hiroshima y Nagasaki celebrada en La Paz en agosto de 2006 y otra celebrada en Portland (Estados Unidos de América) en noviembre de 2006.

16. Para elucidar el estado actual de las actividades de desarme y no proliferación y para lograr el entendimiento y el apoyo amplios respecto de esta cuestión, en marzo de 2006 el Gobierno del Japón publicó la tercera edición de un libro titulado *Japan's Disarmament and Non-proliferation Policy*.

17. En sus esfuerzos para aplicar las mencionadas recomendaciones sugeridas en el informe de las Naciones Unidas, el Japón invitó a destacados especialistas en materia de educación para el desarme y la no proliferación a visitar el Japón en febrero de 2005, febrero de 2006 y marzo de 2007. Estos educadores impartieron conferencias en Tokio, Hiroshima y Nagasaki sobre la necesidad del desarme nuclear, y celebraron conversaciones con víctimas de las bombas atómicas y organizaciones no gubernamentales.